

\*  
VER , OIR , Y HABLAR ,

RELIGIOSAS COMMODIDADES , QUE LOGRA LA  
M. R. Comunidad de Religiosas Concepcionistas Descalzas de  
la Ciudad de Cadiz , hospedada en el Sumptuoso Hospital de  
Mugeres , advocacion de nuestra Señora del Carmen ,  
à cuya piedad corresponde con reverente  
accion de gracias.

DECLAMACION PANEGYRICA ,  
QUE EL DIA 23. DE JULIO DE 1753. PATENTE  
*EL AVGVSTISSIMO SACRAMENTO DEL ALTAR ,*  
PRONUNCIÒ A ESTE ASSUMPTO EN EL TERMINO  
de catorce horas para su prevencion:

*EL DOCTOR DON FRANCISCO GARCIA COLORADO*  
*y Toledano , diez veces Opositor à los Canonicatos de varias Iglesias*  
*Cathedrales , Protho-Notario Apostolico , Examinador Synodal de los*  
*Obispados de Jaèn , y Almeria , y actual Colegial del Real , è Imperial*  
*de Sta. Cathalina Martyr , Universidad de Granada.*

QVIEN RENDIDAMENTE LO DEDICA  
AL ILmo. Sr. DON FRANCISCO SOLIS FOLCH DE  
Cardona , Gante , Belvis , Rodriguez de las Barillas , Cavallero  
del Orden de Calatrava , Co-Administrador del Arzobispado de  
Sevilla *simul* con el Serenissimo Señor Infante Cardenal Arzo-  
bispo de ella , por la gracia de Dios , y de la Santa Sede  
Apostolica , Obispo de Cordova , del  
Consejo de S. Mag.

*Danla à publica luz algunos apasionados à el Orador.*

---

CON LICENCIA IMPRESSA EN CADIZ:  
En la Imprenta de D. Pedro Gomez de Requena , Impressor Mayor  
por S. Mag. de la Ciudad , en la Plaza Real.

THE HISTORY OF THE

REIGN OF KING CHARLES THE FIRST

IN THE YEAR 1649

BY JOHN BURNET

OF THE UNIVERSITY OF OXFORD

IN TWO VOLUMES

THE FIRST

OF THE SECOND

OF THE THIRD

OF THE FOURTH

OF THE FIFTH

OF THE SIXTH

OF THE SEVENTH

OF THE EIGHTH

OF THE NINTH

OF THE TENTH

OF THE ELEVENTH

OF THE TWELFTH

OF THE THIRTEENTH

AL ILLUSTRISSIMO SEÑOR  
**DON FRANCISCO SOLIS**  
 FOLCH DE CARDONA,  
 GANTE , BELVIS , RODRIGVEZ  
 de las Barillas , Cavallero del Orden de Ca-  
 latrava , Co-Administrador del Arzobispa-  
 do de Sevilla *simul* con el Serenísimo Señor  
 Infante Cardenal Arzobispo de ella , por  
 la gracia de Dios , y de la Santa Sede  
 Apostolica , Obispo de Cordova,  
 del Consejo de S. Mag.

ILLUSTRISSIMO SEÑOR.



HALE à publica luz esta declara-  
 macion , àun con las torci-  
 das lineas , y borrones con  
 que la escribiò la prissa.  
 Aquella dificultad , que tu-  
 ve , para assentir à trassump-  
 tar con alguna coordina-  
 cion , lo que casi repentinamente previne ; no  
 me preocupò , para determinarme à elegir Me-  
 cenas mio , porque à el punto se me presentò à  
 la memoria la recomendable persona de V. Illma.  
 Yo , à la verdad , me lisongèò de esta eleccion , y  
 me persuado , no encontrarè alguno , que me  
 la culpe.

Quien , SEÑOR , se atreverà à censurar, que el que ha recibido un beneficio , dè publico testimonio de su gratitud? Este es mi intento, hacer saber à todos, ha gustado V.Illma.favorecer mi demerito , y declararle assumpto de su piadosa dignacion : ha algunos dias , que he deseado executar lo afsi , y con ansia anhelaba alguna oportunidad, en que significar mi reconocimientto. Esto lo aprendi en la Canonica Historia de los dos Santos Tobias : uno à otro , Padre à Hijo, è Hijo à Padre reciprocamente se preguntaban deseosos del acierto , ( 1 ) qual seria retribucion competente para aquel noble Heroè , que les havia decorosamente honrado , dudaban à sus solas, conquè se monstrarian agradecidos al illustre Azariàs ( 2 ) hijo del grande Ananias.

( 1 )  
*Qui dabimus vi-*  
*ro isti? Quam*  
*mercedem dabi-*  
*mus ei? Tob.*  
*cap. 12.*

( 2 )  
*Ego sum Aza-*  
*rias Ananie*  
*magni filius.*  
*Tob. cap. 3.*

Identicamente lo mismo me ha acaecido hasta oy con V.Illma. (segundo Azariàs, Augusta prole de otro Ananias GRANDE ) procurando alguna oportunidad , en que declarar mi reconocimiento : ella huvo de proporcionarseme , y no assenti al delito de malograrla , quando se me pusso en la estrechèz de permitir, saliesse este borròn à vèr publica luz , siendo èl mas acreedor à quedarse escondido para siempre allà en alguno de los desvanes del palacio del olvido. Assenti à el punto , y aùn no bien tirado el primer rasgo se me ofreciò otra duda. Para què ( dificultaba ) empieza la pluma à sombrear la oblacion , si aùn igno-

ignoro , ferà accepto en el Soliò de mi Mecenas el holocausto? No ferà oportuno esperar su benigno consentimiento , è impetrar para ello su beneplacito antes? Quien en este pensamiento no bolveria al tintero la pluma , hasta dàr este passo de ante mano? Muy lexos , SEÑOR , estuve de executarlo asì , continuè escribiendo , porque me diò alientos San Ambrosio. Pregunta este Gran Padre , por que Noè , que jamás havia emprendido cosa alguna sin el consentimiento de su Dios , se determinò à erigirle altar , luego que saliò de la Arca , sin pedirle antes su beneplacito para ello? Porque le quitaria ( respondè ) el filiz à su holocausto , si lo ofreciera despues de dilaciones , y dexaria de darse à conocer por hombre agradecido aquel tiempo , que gastasse en impetrar ( 3 ) licencia para dàr un publico testimonio de gratitud.

No dudo , me ferà admitida de la dignacion de V. Illma. esta disculpa , llevando ella en la conducta de Noè tal Patrono. Yo me he resuelto à fixar en el augusto templo de la gratitud una imagen de la mia , copiola en solo este breve rasgo ; en el ( siguiendo la loable constumbre de algunos ) debiera emplearme gustoso en merecido elogio de los Tymbres de su Nobilissima , y Antiquissima Casa , pero aùn en esto soy feliz ; tengo dicho quanto pudiera decir , diciendo solamente es V. Illma. illustre Rama de su augusto Tronco.

Apren-

( 3 )  
*Et enim grati  
 animi virtus pas-  
 sionem dilationis  
 excludit. Div.  
 Amb. lib. de  
 Noè, & Arca,  
 cap. 22.*

(4)  
Picinel. lib. 6.  
cap. 16. n. 84.

Aprendi de Picinelo esta alabanza : ingenioso  
quiso tal vez celebrar las preciosidades de una con-  
cha , y hu vo de contentarse con pintar dentro  
de ella una bellissima perla , avivando su pensa-  
miento , y declarando su empreſſa con esta bre-  
ve voz : *me proles* (4) *nobilitat.* Bien ſe conoce lo  
ilultre de la concha , ſabiendo lo que es la perla,  
que en ſus interiores nace.

(\*)  
SOLIS.

(5)  
*Pascite, qui in  
vobis eſt, gregem  
Dei, providentes  
non coactè, ſed  
ſpontaneè ſecun-  
dum Deum, ne-  
que ut dominan-  
tes in cleris, ſed  
forma facti gre-  
gis ex animo.*  
Epist. 1. D. Pe-  
tri cap. 5.

Perla es V. Illma. juſtamente colocada en la  
precioſa Concha de la Santa Igleſia de Cordova; ella  
ſe congratula complacida, por tener en ſu primera  
Silla alhaja tan precioſa, ſe illuſtra afortunada con  
el Sol, que illumina ſu emispherio , el que ſin de-  
clinacion le tiene ( por tenerle V. Illma. (\*) en ſu cla-  
ro ſobrenombre ) en caſo de poſſeſſion alargado, y de-  
tenido. Cordova en ſin ha logrado en V. Illma. un  
Prelado con todas aquellas bellas circunſtancias,  
que ha muchos ſiglos ( 5 ) deſeaba , y aun preve-  
nia prec iſſas el Apoſtol San Pedro.

Baxo la brillante idèa de refulgente Sol , ſe  
deſcubre el Paſtor , que en V. Illma. ha conſe-  
guido ſu Gre y. Juſgo , que ſi apereciera el buen  
guſto un retrato , que en lienzo brebe copiaſſe  
à V. Illma. no ſeria importuno penſamiento pintar  
un Sol hermoſo , repartiendo rayos en medio de  
ſu Zenith , con eſte bello elogio del Propheta:  
*Non eſt qui ſe abſcondat* ( 6 ) *à calore eius* , à to-  
dos beneficia , luz hay en eſte Aſtro para to-  
dos. Malaga , que en ſu Igleſia logrò à V. Illma.  
ſu

(6)  
Pſalm. 18.



su Dean meritísimo : Sevilla , que le venerò con los poderes de su Serenísimo Prelado : y Cordova , que aora le posee su dignísimo Pastor, son de esta verdad fieles testigos : hablen los pobres de estas tres famosísimas Ciudades ( ellos son los que dicen la verdad (7) abiertamente ) publicando han tenido , y aún tienen en V. Illma. un tan benefico Sol , que gyrando incansable para facilitarles alivio , jamás escafeò los rayos del remedio , que en su necesidad buscaban , y apetecian.

(7)  
*Pauperes evangelizantur.* Jo-  
ann. cap. 3.

Yo bien sè , que viviendo la modestia de V. Illma. enemistada con sus propias alabanzas, me quitaria la pluma de la mano , si me encontrasse escribiendo estos renglones. Pero què importa? Yo buscaria despues otro lugar , donde los continuasse escondido. Aquel Leproso , à quien (8) con un precepto quiso cerrar la boca Jesu Christo , para que no le elogiase , despues de recibido el favor de la salud , continuò el aplauso, (9) porque no podia menos. Era, SEÑOR, verdad , quanto decia , y vivia con el reconocimiento de fielmente agradecido. A este exemplar me acomodo , vivirè mortificado , si pudiendo no manifesto à todos mi gratitud , de ella es esta oblacion una corta expresion , un leve indicio. Y para que yo tenga aún mas que agradecer à V. Illma. rendidamente espero de su piedad , que si las graves tareas de su alto mi-

(8)  
*Præcepit ei , ut nemini diceret.*  
Luc. 9. 5. v. 14.  
(9)  
*Tacere iubet, & tacere non potest.*  
Beda hic.

ministerio dexassen tal vez alguna parte de tiempo , para que este papel tenga el honor , de que V. Illma. lo vea , ( que aùn viendo lo de passo , quedará èl muy ufano ) le disimule los muchos yerros, que en èl encontrará.

Nuestro Señor guarde à V. Illma. muchos años. Cadiz , y Julio veinte y nueve de mil setecientos cinquenta y tres.

ILLUSTRISSIMO SEÑOR.

B. L. M. de V. Illma. su reconocido  
Servidor, y favorecido Capellan.

Dr. D. Francisco Garcia Colorado  
y Toledano.



# APROBACION DEL PADRE DON ANTONIO

*Manuël Vasquez de Vera , Cura Proprio del Sagrario de la Santa Iglesia Cathedral , Theologo de Camara de su Illustrissima , Examinador Synodal de este Obispado , y actual Preposito de la Congregacion del Oratorio de Padres de San Phelipe Neri de esta Ciudad.*

**D**E Orden , y especial comission del Señor Doctor Don Pedro de Vera y Baena, Provissor, y Vicerio General de esta Ciudad , y Obispado de Cadiz , he leído el Sermon, que de la noche á la mañana discurrió, exornò, y predicò el Señor Doctor D. Francisco Garcia Colorado y Toledano, Colegial en el Real de Santa Cathalina Martyr , Vniversidad de Granada , Examinador Synodal de los Obispados de Jaen, y Almeria.

De Salomòn en el que , la infinitud infinita del Divino Brazo , hizo el mas ostentoso alarde , de èl hasta donde puede llegar la universalidad de Sciencia por especial dòn del Santo Espiritu (A) leemos muchas obras suyas à beneficio de la Imprenta. Sabemos de otras muchas , que aún no han llegado a nuestras manos. (B) Sus disputas en publicos lustrosos Theatros , en que ha hecho vèr la extencion de la Physica , la Animastica , y Methaphysica son igualmente notorias. (C) Lecciones de pura Escripura sobre los Proverbios , Ecclesiastès, la Sabiduria , Ecclesiastico , y la mas profunda Theologia del Cantico de los Canticos han sido muy repetidas. Sermones eruditos , Sermones Doctrinales arreglados à la mas exacta Oratoria , adornan las mas famosas Librerias. (D) De todo lo que (sin nota de jactancia) nos ha hecho vèr una dilatada relacion de sus literarios afanes, (E) extendiendo su nombre por todas las Ciudades, y confinantes Provincias. (F)

Y què? Fueron acaso estas repeticiones de Actos bastànte testimonio à los creditos de mayor en la Vniversidad de Literatos? Creo que nò. Por quanto ha-

(A)

3. Reg. c. 3. v. 12.

Dei tibi Cor  
Sapiens & intel-  
ligens in tantum  
ut nullus ante te  
similis tui fuerit,  
nec post te sur-  
rexturus sit.

(B)

3. Reg. 4.

Tria millia para-  
bolarũ carmina  
eius quinque , &  
mille.

(C)

Disputavit super  
lignis : & dilexit  
de iumentis , &  
volucris , &  
reptilibus , & pis-  
cibus.

(D)

Eccles. c. 12. v. 10  
Quæsiuit verba  
utilia , & con-  
scripsit sermones  
rectissimos , &  
veritate plenos.

(E)

Cumque esset sa-  
pientissimus : &  
enarravit quæ fe-  
cerat.

(F)

3. Reg. c. 4. v. 31  
Et erat nomina-  
tus in universis  
Gentibus per cir-  
cuitum.

(G)

Super sermonibus tuis, & super sapientia tua non credebam narrantibus mihi, donec vidi oculis meis, & probavi quod media pars mihi nuntiata fuerit.

(H)

Venit tentare cum enigmatibus.

(Y)

Major est sapientia quam rumor.

llo, que los Victores de mayor entre los Sabios, no se los dió la Reyna Sabá por todo lo que de publica voz, y fama havia oido, si solo por lo que ante ella havia pasado. (G)

Y que pruebas fueron estas? Fueron: poner la Reyna Sabá á Salomón en el empeño de responder sin tiempo, y con acierto, á asuntos novísimos, que pedian mucho tiempo para el acierto. (H) Y al ver que lo mismo era proponer, que admitir, y admitir, que acertadamente responder, la obligó á exclamar, mucho es el credito que has adquirido por tu Literatura, pero mucho mayor estu saber, que quantos aplausos te puedan dar. (Y)

Esto he hallado en Salomón, y en este Sermon no he hallado cosa, que no merezca la Imprenta. Cadiz, y Agosto 7, de 1753.

*Don Antonio Manuel Vasquez de Vera,*

NOS EL DOCTOR DON PEDRO JOSEPH DE VERA y Baena , Prebendado de la Santa Iglesia Cathedral de esta Ciudad , Provissor , y Vicario General de ella , y su Obispado , por el Illustrissimo , y Reverendissimo Señor Don Fray Thomas del Valle , mi Señor , por la gracia de Dios , y de la Santa Sede Apostolica , Obispo de dicho Obispado del Consejo de S. Mag. su Capellan Mayor , y Vicario General de la Real Armada del Mar Oceano, &c.

**P**OR la presente concedemos licencia , para que se dè à la Prensa el Sermon Panegyrico , que predicò el Doctor Don Francisco Garcia Colorado y Toledano , Presbytero , Colegial en el Real de Santa Cathalina Martyr, Universidad de la Ciudad de Granada , en la Iglesia del Hospital de nuestra Señora del Carmen de esta Ciudad , à la Solemne Festividad de accion de gracias , que en ella tributò à dicha Señora la Comunidad de Reverendas Madres Descalzas de la Pura , y Limpia Concepcion, vocacion de nuestra Señora de la Piedad , por haverlas hospedado en dicho su Hospital , à donde fueron trasladadas por la incomodidad de su Monasterio , interin su reedificacion : por quanto de la Censura , que ha dado el R. P. Don Antonio Manuel Vasquez de Vera , Cura proprio del Sagrario de esta Santa Iglesia , y Preposito de la Congregacion del Oratorio del Señor San Phelipe Neri , no resulta contener cosa contra nuestra Santa Fè , y buenas Costumbres Synodales de este Obispado , por lo que no se incurra en pena alguna. Dada en Cadiz à 8. dias del mes de Agosto de 1753. años.

*Dr. D. Pedro Joseph de Vera  
y Baena.*

Por mandado del Sr. Provissor, y Vicario Gral,

*D. Juan Antonio Ruiz Moreno.*  
Notario Mayor.

1. The first part of the paper discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the success of any business and for the protection of the interests of all parties involved.

2. The second part of the paper discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the success of any business and for the protection of the interests of all parties involved.

3. The third part of the paper discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that proper record-keeping is essential for the success of any business and for the protection of the interests of all parties involved.



*Beatus Venter, qui te portavit.* Lucæ cap. 11.

## EXORDIO.



Y REVERENDAS MADRES,

fuera de vuestra Casa, y tan de Fiesta? Desamparasteis (oy cumplen trece dias) las Sagradas paredes de el Religioso Claustro, donde como en mistica Arca, qual Familia del mejor Noè Jesus, os guareciais de los diluvios, y avenidas de la tierra, y os mostrais tan gozosas? Como así? Este jubilo (parece me respondeis) que saliendose de lo interior del pecho reboza hasta el exterior pavimento de este Templo, es una reverente accion de gracias, conque à la Augusta Emperatriz del Carmen agradecemos havernos admitido en esta su espaciosa alegre Casa, quando salimos de aquel antiguo estrecho Claustro, que dexamos. Sea así muy en buen hora; pero quien (decidme) oy predica? Yo à la verdad en tan ceñidas horas no me atrevo à declamar en assumpto, cuya Oracion pide para su prevencion mucho tiempo, pluma bien cortada, y papel prolixamente pautado: fiadlo, pues, à una Religiosa de esse Choro, y si alguna ha de ser, sea su Superiora, y Abadesa, como que en lanzes de esta gravedad es justo, lleve la voz por todas la Prelada.

MARIA, Reyna nuestra, à la que en casto Epytha-

A

la.



- (1) lamio no solo contemplò el Sabio Salomòn como SO-  
*Canticor. cap. 8.* ROR: *Soror nostra* (1) *parva*, si tambien como DES-  
*vers. 8.* CALZA, siendo humildes Sandalias su calzado; *Quam pulchri sunt gressus tui* (2) *filia Principis in S. ANDA-*  
*LIIS*; es, dice con oportunidad Ernesto, digna ABA-  
 (2) *DESSA* en el Choro de las Virgines: *Maria ABBA-*  
*TISSA in choro Virginum* (3) *primatum tenens*. Es-  
*Apud Polianth.* ta, pues, Abadesa, Descalza, y casta Soror, entra en la  
*Marian. verbo* espaciosa Casa de Isabèl, y se le escucha prorrumpir en  
*Abbatissa.* una reverente accion de gracias á su benigno Dios:  
 (3) *Magnificat anima mea Dominum*, (4) *& exultavit*  
*spiritus meus in Deo salutari meo*. Buscaba yo la cau-  
 (4) *Luc. c. 1. v. 40.* la, y jussguè no importuna la razon, que se infiere del  
 contexto: acababa Maria de salir de Nazareth, y su-  
 perior providencia le previno hospedaje en las monta-  
 ñas de Hebròn: *Exurgens Maria* (5) *abiit in monta-*  
 (5) *Luc. ibid. v. 39.* *na cum festinatione*; habitaba antes Maria baxo las es-  
 trecheces de un pequeño arco: *Vix Nazareth quis in-*  
 (6) *gredditur, & parvus arcus*, dice Calmet, *apud quem*  
 (6) *Angelus* (6) *Mariam salutavit*; este fuè el lugar, don-  
 de la saludò el Angel, esta era antes su casa en Naza-  
 reth, Ciudad, que julgò Nathanaèl, oportuna para na-  
 (7) *Calmet in Diction.* da, inutil para todo: *A Nazareth* (7) *potest aliquid*  
*rebr. Nazareth.* *boni esse?* Sacò, pues, Dios de las estrecheces de Naza-  
 reth a Maria, llebandola à una elevada cumbre, cuyo  
 (7) *Joan. cap. 1. v. 45* espacioso sitio alentaba à esparcirse el corazon, á go-  
 zar los puros, bellos ayres de la altura, que todo se  
 lograba en la eminencia de Hebròn.

A esta Sagrada luz parece, que Maria Reyna nuesta, como Abadesa de la Comunidad de sus Sorores Descalzas, lleva por todas en esta accion de gracias la primera voz, quando este austero Claustro hoy agradece verse hospedado en este Sacro Monte, saliendo de la Nazareth estrecha de su primitiva casa. Y por esto, à mi vèr, aplaude Isabèl en este lance à el Augusto Sacramento, Soberano Fruto del Vientre generoso de la mas



feliz Madre! *Benedictus fructus ventris tui: corporis mysterium* (8) *fructus Ventris generosi*: Pero cómo no había de ser así, si en la Eucarística Mesta se encuentra todo el Sacro motivo de este aplauso? Instituyóla el Verbo Eterno de Dios, siendo el exordio Sacro de esta obra rendir cordial accion de gracias à su Padre Omnipotente: *Accipit panem*, (9) & *gratias agens*. Fuè el mysterio, que componiendo todos los hombres una Comunidad mística, de la que es Jesus el Superior, y Prelado, padecian las almas de sus Subditos la enfermedad, y dolencia, que traxo mortal origen de la Culpa de Adan, habitaban la estrecha carcel del cuerpo, casa, que no dudò Jeremias, llamar sitio obscuro, molesto, lugar caliginoso: *Circumdedit me labore*, (10) *in tenebris collocavit me*. Y atendiendo el Cielo à el remedio de este mal las trasladò benigno de la muerte à la vida, mejoròlas dandoles con el generoso Vino de preciosa Sangre una Casa, un Palacio, que fuè Sagrado esmero de la Sabiduria increada: *Sapientia edificavit domum, ædem egregiam, palatium, miscuit vinum*, (11) & *locuta est, venite*. Dioles habitacion, donde aunque hay *Accidentes* (los de Pan, y Vino) el alma no les encuentra la menor *Substancia*, halla el bien, prosperidad, salud, gozo, y todo, en fin, quanto puede el deseo apetecer: *Omne* (12) *delectamentum*. Este, que hubo de ser el sagrado motivo de la accion de gracias de nuestro Salvador, le emula oy este Religioso Choro: *Gratias agens*, y aunque en este Recinto, por ser Hospital, abundan accidentes, espera no contraherlos prometiendose con el favor de Dios la mayor felicidad.

(8)

Eccles. in hymno  
SS. Corp. Xpti.

(9)

Eccles. in Canone  
Missæ ex Evang.

(10)

Threnor. cap. 3.  
vers. 5. & 6.

(11)

Sapient. cap. 9.  
cum Alapide, &  
Flores in hunc  
locum videndi.

(12)

Eccles. ubi sup.

Traiga, pues, muy en buen hora Maria el Sacramento Augusto en el Sagrado Fruto de su Vientre generoso, oy que como Soror, Descalza, y Abadesa lleva la voz en nombre de esta Comunidad de sus

Subditas. Sea en buen hora así, y si quereis, que esta casa donde Maria con sus Religiosas se hospeda, sea Carmen, Hospital, y Habitación de Mugeres Enfermas, poned la vista en Isabèl, y la atencion en el Vientre de aquella feliz Madre, à quien elogia. En el Vientre vereis, con el grande Augustino, un Hospital magnifico, abierto à todas horas para admitir benigno, alsistir vigilante à el esmero, cuydado, medicina de las dolencias todas : *Hospitalis nimis pronus ad miserendum dicitur*, ( 13 ) *sacraque huius Hospitalis miserationis ara ad Mariae montem potius est transferenda*. En el Vientre admirareis à el Verbo Eterno vestido de la decorosa gala, que segun Sera se textiò, y labrò en la altura del Carmelo : *Vide decorem mutuassee à Carmelo, quo cum Mater induit* ( 14 ) *ad huc positum in Vtero*. De Isabèl escuchareis à un Angel asegurar, que es anciana : *Concepit in senectute sua*, y en su persona no serà violento, contempleis muchas Mugeres Enfermas, si traeis à la memoria, que es Isabèl anciana, y que à la ancianidad capitulan Medicos Aphorismos, como à enfermedad, y dolencia : *Senectus ipsa* ( 15 ) *est morbus*. Carmen, Hospital, y Mugeres Enfermas se descubren entre sagrados lexos en la eminencia de Hebròn, donde se hospeda Maria, y lo mismo se encuentra en esta Casa, donde ya habitan sus Hijas, Carmen en el Templo, Hospital en lo interior, Enfermas en los lechos, pareciendo así identicos los sitios, y tambien semejantes los motivos de aquella, y esta sacra gratitud.

Pero, tened, que quando meditaba continùar escuchando la accion de gracias, que en nombre de su Comunidad Descalza, rinde la augusta Madre, se oye una no esperada voz. De quien serà? La conocéis por el eco? Zacharias es quien habla; este es un Summo Sacerdote, Principe benigno, que atendiendo fuera de la estrechèz de Nazarèth, y yà en la eminencia de

( 13 )  
D. August. de  
consens. Evang.  
lib. 1. cap. 22.  
ap. Sera cap. 29.  
num. 174.

( 14 )  
In Liban. Maria.  
no lib. 1. cap. 27.  
num. 164.

( 15 )  
Apud Medic.  
communiter.

de Hebròn tal Soror, y Descalza como la Pura Maria, no pudo menos de levantar su voz, y dàr à el Cielo correspondientes gràcias, por vèr en su tiempo suceso tan feliz, que redundaba en general bien, universal Redempcion: *Benedictus Dominus Deus Isrrael*, (16) *Luc. c. 1. v. 68.* *quia visitavit, & fecit redemptionem plebis suæ.* O Sacerdote grande! O Pastor fiel! O Prelado zeloso! Pareceme, que desde esse viage que te obliga à emprender tu elevado ministerio, (\*) te escucho como à Zacharias agradeciendo sus piedades à nuestro excelso Dios: *Benedictus Dominus Deus Isrrael.* Què cuidado, què solitud, què desvelo te ha costado la comodidad, la anchura, la habitacion de este tu justamente apreciado Choro! Lograstes en fin el bien que apetecian tus ansias para alivio de tu Grey: entona, pues, con Zacharias el canto, y siguiendo tu exemplo continùe reverente esta expresion de nuestra gratitud.

(16)

Luc. c. 1. v. 68.

(\*)

El Ilmo. y Rmo. Sr. D. Fr. Thomàs del Valle, de quien se hace aqui digna memoria, se hallaba de viage à Ecija à la Confagración del Ilmo. Sr. Arzobispo Co-Administrador del Arzobispado de Sevilla.

Mi alma agradecida, dice la mejor Reyna, no cessa de alabar à su Gran Dios, Author del beneficio que recibió de su mano liberal, y Omnipotente: *Magnificat anima mea Dominum.* Fuè este favor el de encarnar el Verbo en sus Entrañas puras, remediar la enfermedad del Vniverso, consolar las ansias de los que apetecian su bien, obra, que hubo de emprenderse poniendo grandes Caudales de misericordia, y gracia un COMERCIO admirable, que entablò benigno el Cielo con la afligida tierra: O *admirabile* (17) *Commercium.* De esta Sacra alusion se vale la Iglesia nuestra Madre para agradecer à su Dios el mismo beneficio, que motivò la accion de gracias de las Montañas de Hebròn, y à su imitacion este Sagrado Choro en el Monte del Carmelo hace oy demonstracion de su reconocida gratitud à el opulento Comercio de la Maritima Cadiz, cuyos Nobles individuos con rasgo, y esplendor de heròycos Principes franquearon de una vez treinta mil pesos para empezar à emprenderse la col-

(17)

*Eccles. in Antiphon. Circumfessionem Domini.*

costosa fabrica del nuevo Monasterio , que necesitan estas Religiosas Virgines. Sea Dios justamente engrandecido : *Magnificat anima mea Dominum* , pues teniendo en su mano à los fines de la tierra , ò á Cadiz: *In manu sua sunt* ( 18 ) *fines terra* , ( que Cadiz , y fines de la tierra ( 19 ) todo es uno ) abrió para el socorro de este Claustro las Arcas de su Comercio.

Duda es ventilada entre los Interpretes Sacros, quien sacò à MARIA de la estrechèz de Nazareth , y la llevó á la altura del Hebròn. Sylveira es de sentir , que fuè el Espiritu Santo ; esta Sagrada llama diò la ordenacion , el methodo à esta salida : *Prosciscitur Virgo* ( 20 ) *Spiritu ita ordinante*. De este Sacro original huvo de tomar exemplo nuestro Ilustrissimo , y Reverendissimo Prelado , quando zozobrando su religioso animo en mar de confusiones , en olas de dificultades casi invencibles , à el desear el alivio , y commodidad de esta su Grey , fiò su desempeño á un hombre , a quien con gracia especial para tales assumptos le assiste el Espiritu Divino , à un hombre todo Espiritu , ( \* ) à un Heroe christianamente fogoso , à un Varòn ::: Mas para què à costa de su modestia emprendo recomendarle quando en su digno elogio , justo aplauso el recinto todo de esta magnifica Casa nos dà aquel Testimonio, que yà ha siglos nos prophetizò Habacuc ? *Lapis de pariete clamabit* , ( 21 ) *& lignum , quod inter iuncturas edificiorum est , respondebit*.

*Illico* : de repente , quando no se esperaba , desplegó sus labios Zacharias : *Apertum est illico os Zachariae* ( 22 ) *benedicens Deum*. Esta , Gaditanos mios, es prevencion que os hago : oy , mas que nunca , buscan mis yerros vuestro disimulo , porque el assumpto de la gravedad que veis , se fiò á mi ignorancia , quando yo no esperaba tal fortuna ; mandaseme prevenir en horas muy ceñidas , lo que pedia prolixo tiempo de estudio. Benignos os deseo , piadosos os quiero, empezad

( 18 )

Psalm. 94.

( 19 )

Histor. Gaditana

c.1. &amp; 2. lib.1.

( 20 )

Sylv. hic quest.

1. num.5.

( \* )

El Sr. D. Alejandro Pavia, Canonigo de la Sta. Iglesia Cathedral de Cadiz.

( 21 )

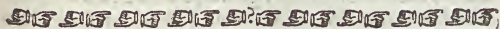
Habacuc cap. 2. vers.11.

( 22 )

Lucæ c.1. v. 64.



zad yà á ferlo , dexadme un breve rato tomar Sagra-  
do aliento en aquel bello Clima , donde siempre cor-  
ren ayres de illustracion, y gracia. AVE MARIA.



*Beatus Venter, qui te portavit.* Evang. & Cap. sup.  
citat.

## INTRODUCCION.

**M**ARCELA, MVGER HEROYCA, E ILVSTRE,  
hace oy el papel de la Reverenda Comuni-  
dad de Religiosas Descalzas. ( S.S.S. ) Ella en  
el Evangelio hace digno empleo de su elogio el Vien-  
tre Soberano de MARIA Reyna nuestra : *Beatus Ven-*  
*ter, qui te portavit* , aplaudiendo en èl ( segun yà di-  
xo el Minorita Sera ) à el Titulo del Carmen , que il-  
lustra à la Señora : *Vide decorem mutuassee à Carmelo,*  
*quo filium Mater induit adhuc positum in utero.* Aten-  
dido el Evangelio , su contexto , y con èl à las Versio-  
nes , el motivo , que alentò à esta Muger à levantar su  
voz en aplauso de la Emperatriz del Carmen , fuè ad-  
vertir à el Verbo Eterno de Dios remediando la neces-  
sidad de un hombre tan desgraciado , que era Ciego,  
Sordo , y Mudo , no de nacimiento , no , dice Syl-  
veira , ya crecido ( 23 ) perdiò vista , oïdo , y expedi-  
cion de su lengua. Viòe Jesus , facilitò los entorpeci-  
dos organos de su lengua , oïdo , y vista , y represen-  
tando Marcela el papel de agradecida alabò à su Dios  
por el portento , y a la Emperatriz del Carmen le diri-  
giò su elogio: *Beatus Venter, qui te portavit.*

( 23 )  
*Sylveir. hic.*

Guardad allà esta narracion del Evangelio , y  
escuchad ahora este retazo de Historia para hacer pa-  
ralelo , buscar similitud entre el Evangelio mismo , y  
nuestro assumpto. Por el año pasado de 1647. deseán-  
do

do el Señor Don Gerònymo Fernandez de Villanueva, Canonigo de esta Santa Iglesia Cathedral hacer víctima à Dios de su opulenta hacienda , y anhelando poner un bello punto final à la arreglada plana de su vida , meditó fabricar un Monasterio de Religiosas Descalzas, para lo que proporcionò sitio en quatro Casas suyas, destinò tres mil ducados de annual renta , y traxo párra Fundadoras tres Religiosas de Madrid del Convento vulgarmente llamado **EL CAVALLERO DE GRACIA** , las que entraron en Cadiz el año de 1668. conducidas por un heroyco Hijo del Inclyto Francisco, el Ilmo. y Rmo. Sr. Don Fray Alonso Vázquez de Toledo , digno Pastor que entonces gobernaba este Redil. Admitieronse despues hasta completar el numero de treinta Religiosas , las veinte y quatro de Velo negro para los Exercicios de la contemplacion , y para los ministerios de la vida activa las restantes seis. ( Debo estos documentos à nuestro Historiador, ( 24 ) y Com-

( 24 )  
Fr. Geronymo  
de la Concepcion  
Historia de Ca-  
diz , en la Funda-  
cion de las Des-  
calzas,

patriota Concepcion. ) Así vivieron algunos años nuestras Religiosas Descalzas , gozando la luz , el resplandor del Sol , viendola à su satisfaccion , por ofrecerle esta entre otras commodidades el recinto de su Claustro , hablando diariamente con su Dios en las distribuciones del Choro , y oyendose las unas à las otras aquellas Santas conversaciones del Cielo , que para edificacion , y desengaño de si mismas entablaban todas regularmente entre si.

Hasta aqui las Religiosas Descalzas tienen vista, oído , y lengua como el Hombre de nuestro Evangelio antes de acaecerle su tragica desgracia. Pero adelantemos el tiempo , y acerquemonos à el nuestro. Creció en su opulencia , como nueva Tyro , Cadiz , no pudo su poblacion ensancharse , y lo que por la superficie de la tierra no era facil emprenderse , lo reemplazò el arte elevando Edificios: los cercanos llegaron à registrar desde su altura los interiores del Claustro de  
las



las Religiosas Descalzas, y amantes estas de su abstraccion, y retiro, levantaron sus tapias, elevaron sus paredes, de suerte, que aun la luz del Sol se les llegó á extrañar, no viendo yá como antes sus reflexos. (Yá aqui, como el Hombre de nuestro Evangelio, las Religiosas, no vén como de antes veían.) Quitánse á el Monasterio sus ambientes, enferma el sitio, y con él las Religiosas, tanto, que no pocas veces dolientes casi todas, ni en los Sacrificios del Altar cantaron, ni tuvieron el espiritual consuelo de escucharse las unas á las otras en su Choro. (Yá aqui no oyen como antes oían) Crece el dolor, la enfermedad se aumenta, tal vez visita Dios á algunas con un Contagio, de suerte, que el Medico prudente, por precaver mayor mal, les previene, que á las enfermas ni aún hablen. Y yá aqui no se hablan, como se hablaban antes, en parte parecidas á el hombre del Evangelio.

En este tan deplorable, lastimoso estado hás reñido, Patria mía, á la Comunidad de tus Religiosas Descalzas, aquellas, que siempre fueron devota atencion de tus cariños, aquellas, que levantando inocentes el azote contra sí, tal vez suspendieron el de Dios, quando queria tomarlo contra mis desacatos, y los tuyos. Y què, han de quedarse en aquel su antiguo Claustro sin vér, sin oír, y sin hablar? No: aquella misma accion de gracias, que á la Reyna del Carmen dió Marcela, quando á esfuerzos de su piedad atendió Jesus á el hombre ciego, sordo, y mudo, sea á la misma Madre oy expresion de reconocimiento, y gratitud: *Beatus venter, qui te portavit*; porque trasladadas yá las Religiosas Descalzas á esta magnífica Casa yá vén, yá oyen, yá hablan. Vén la luz del Sol, de que en su antiguo Claustro carecian: oyen un bello Choro de Doncellas religiosamente educadas, que aqui cantan, supliendoles lo que no escucharon en aquel primero suyo: hablan á las Enfermas contagia-

B

das,



das , que aliviadas de su enfermedad , y dolor , yá se permiten à su religioso trato. El cotejo hasta aqui de nuestro Evangelio , y assumpto ; dexadme aora poner con esta luz este Epigraphe à mi declamacion.

*VER , OIR , Y HABLAR ,  
Religiosas Commodidades , que logra la Reverenda Co-  
munidad de Religiosas Descalzas de la Ciudad de Cadiz ,  
hospedada en el Hospital de Mugeres , advocacion de  
nuestra Señora del Carmen , à cuya piedad cor-  
responde con reverente accion de  
gracias.*

§. I.

*V E R.*

**L**As Religiosas Descalzas , que hasta aora en su antiguo estrecho Claustro casi no alcanzaban à ver la luz del Sol , habitando entre densa obscuridad , respiran yá en esta Casa , donde son benignamente hospedadas. Yá aqui empiezan à desahogar , à esparcir su corazon : aqui tendiendo la vista a el mar alaban à su Hacedor con David : *Hoc mare magnum , & spatiosum manibus* , ( 25 ) *illic reptilia quorum non est numerus* : aqui mirando à el Sol , la Luna , y los inferiores Astros , elogian à su Criador con el Propheta : *Videbo Caelos tuos* ( 26 ) *lunam , & stellas , quæ tu fundasti*. Este beneficio deben à la Augusta Emperatriz del Carmen , que en su Casa las recibe , y este favor dà assumpto à su reverente gratitud.

Hable el Baptista Juan por este Choro. Aquellos saltos , conque en el Vientre de su Madre Isabèl mostrò su gozo à el subir à las Montañas de Hebròn Maria Reyna nuestra como Señora del Carmen , ( tal en el

Exor:

( 25 )  
Psalm. 103.  
vers. 25.

( 26 )  
Psalm. 8. v. 4.

Exordio la advertimos) fueron, dice Sylveira, una Solemne Fiesta á la Madre Immaculada, significando agradecido era ella la causa de su felicidad, el origen de su dicha: *Exultavit Infans, ut ei solemniter festum ageret*, (27) *atque eam felicitatis originem Matri Elisabeth presentem indicaret*. Es muy justa á la verdad esta demonstracion del Baptista: hallabase en el Vientre de Ilabèl encerrado como en pequeño Claustro en una mansion obscura, donde se le recataba la luz, en un tugurio, habitacion tén ebrosa; entra MARIA, y yá empieza Juan à vèr, mira el Cielo, registra quanto una prospera Religiosa fortuna puede franquear à el deseo prudente de los ojos: *Joannes*, dixo el Sabio Jesuita Flores, *adeo fuit fortunatus, & usque ad Cælum erectus*, (28) *præ oculis habebat prosperam fortunam, ipsam secundæ fortunæ rotam*. Este favor lo agradece reconocido Juan, como que passar de las obscuridades del no vèr à las complacencias del vèr, es digno assumpto de una accion de gracias à la Gran Madre del Carmen, rindiendole obsequiosa festiva solemnidad: *Exultavit, ut ei solemniter festum ageret*.

No hay, à mi vèr, mas propria imagen de una Religiosa Descalza, que el Baptista austero, y penitente. El, segun San Matheo, habitaba el desierto (29) vestia un cilicio, frequentaba el ayuno; ellas negadas al terreno trato viven como en el desierto en su Claustro, traen en su Sayal un molesto cilicio de por vida, se maceran continuámente con ayunos, ellas en fin (por parecerse en un todo al Baptista) tributan oy gozosas a la Madre del Carmen festiva gratitud, porque hospedadas en esta su gran Casa, vèn lo que antes no veian, teniendo asì nuevo assumpto para alabar, y engrandecer à su Dios.

Pero què direis, si en lo que vèn oy las Religiosas Descalzas, se encuentra aùn mas alto motivo para su gratitud? Dadme atencion. Concluyòse este Hospi-

(27)  
Sylv. hic quæst.  
12. num. 35.

(28)  
Flores in cap.  
24. Eccles. num.  
marg. 75.

(29)  
Math. cap. 3.

tal magnifico há quatro años, el passado de 1749; ya en este tiempo las mas de este Religioso Choro estaban en su Claustro dedicadas à perpetuo encerramiento, y àun algunas por enfermas, y ancianas impeditas para salir de su Celda, y àun para ver su Templo desde su Choro. Si entonces se les huviesse assegurado saldrian a la Calle, verian este Templo, y en el adorarian à su Esposo en los brazos de la Augusta Emperatriz del Carmen, lo creerian? Lo juzgarian naturalmente imposible, sino revelara Dios havia de ser assi; y esto, que se congeturaria muy difícil, lo facilita Dios: con-ducelas à esta Casa, para que en ella vean lo que ja-mas pensaron, segun la regular providencia poder ver. Este, este es un singular mysterio, disposicion su-blime, muy digna á la verdad de gratitud.

Allà en el famoso Templo de la Gran Jerusalèm se escucha la voz del Santo Sacerdote Simeòn clamando assi: Quando, mi Dios, pensè yo esta fortuna? De-xadme yà morir, porque en este mundo no espero yà mas ver: *Nunc dimittis Servum tuum, Domine*, (30) *secundum verbum tuum in pace*. Este su canto es una reverente accion de gracias, conque agradece al Cie-lo un especial favor. Yo lo discurro assi. Quien creye-ra naturalmente posible, viniesse desde su Casa Si-meòn à ver en el Templo á Jesus en los brazos de su Ma-dre? El allà en su Casa, sin parecer en el Templo se estaba retirado, anciano, enfermo: *Simeon valde se-nex*, (31) *laborans iam confecta etate*, el, segun San Cypriano, era ciego, no podia naturalmente ver al Hijo, à la Madre, al Templo: *Cum caecus* (32) *esset*, pero no obstando al Cielo estos inconvenientes abre Dios el Thesoro de sus inescrutables providencias, trae-le al Templo; pero como? Como trayendolo el Elpi-ritu Santo de la mano: *Quasi Spiritus Sancti manu ductus*, escribiò el Chrysologo, oportune (33) *veniti* entra, y empieza à ver una Casa, donde como en Hos-pital

(30)

Luc. cap. 2. vers.  
29.

(31)

Sylv. hic quæst.  
22. num. 81.

(32)

D. Cyprian. in  
præfat. ad Virg.

(33)

Chysolog. apud  
Sylv. hic quæst.  
23. num. 84.

pital encuentran las dolencias medicina : *Viderunt oculi mei salutare tuum*, en ella mirando à Jesus, grano precioso : *Ipse Jesus erat* (34) *granum* le atiende en los brazos de MARIA Madre del Carmen , Sacra espiga de aquel Trigo : *Carmelus*, id est, (35) *spica plena*. Canta, pues, ò Simeòn, en señal de agradeciendo, porque si estandote en tu Casa encerrado, enfermo, ciego, en lo natural impedido, te dà la mano Dios, te trae á que veas, lo que dichoso has visto, es justo correspondas dando esta señal de accion de gracias.

(34)  
D. August. in  
Joanñ.  
(35)  
Carmeli interp.

No es esto, Gaditanos mios, lo mismo que sucede à nuestras Religiosas Descalzas? Enfermas unas, encerradas todas, ciegas para ver este Hospital, y este Templo, creeriais por ventura llegasse tiempo, en que aqui, aqui venerassen à la Señora del Carmen? Si lo julgabais en lo natural imposible, vedlo facilitado à beneficios del Cielo. Ya visteis, y si lo ignorais acaso, sabed desde aora, que el Espiritu Santo, como allà à Simeòn, las entrò en esta Casa por su mano : *Quasi Spiritus Sancti manu ductæ*, valiendose à este fin de la de nuestro Ilustrisimo Prelado, quien participando benigno los ardores de aquel Sagrado fuego, antes de esparcir el Sol su luz la mañana del dia once del corriente, como que estaba de mas esta quando brillaba la de su Corazon, por su mano las sacò de su Claustro, y por su mano tambien aqui ocultas las traxo. Tomad este exemplo, seguid esta doctrina para aprender piedades, y continuad atendiendo los altos motivos de esta festiva, recomendable expresion de gratitud.

## §. II.

### O I R.

**L**As Religiosas Descalzas se hallan en el empeño de dàr à el Cielo un publico testimonio de su reconocimiento.



nocimiento, y gratitud. Allà en su antiguo Claustro padecian el desconsuelo de no oir, porque enfermas las mas hubo ocasiones varias, que valiendose para el canto en el Sacrificio del Altar de Ministros de afuera, no se escucharon las unas á las otras en su Choro. Traèlas Dios à esta Casa, y para consolar su justa pena, se encuentran una Capilla de Musica sonora, que en sus Sacrificios cante; suplen por ellas las bien educadas Doncellas asistentes à los charitativos ministerios de la Hospitalidad, estas mismas, que oculta, y recata esle Cancèl; oyen así lo que no havian oído, y mientras esto escuchan, se contemplan deudoras á hacer demonstracion de agradecidas.

A dos classes de gentes conduxo superior providencia á aquel Portal, donde gustò nacer el Verbo Eterno, à Reyes, y à Pastores; pero es digno de atenta reflexion, que no constando hablasten los Reyes alli palabra alguna, salieron los Pastores dando à Dios rendidas gracias por lo que havian oído: *Reversi sunt Pastores laudantes, & benedicentes Deum* (36) *in omnibus, quæ audierant.* Pues què oyeron? Lo que jamás havian escuchado. Yá me explico: sacolos un Angel de la estrechèz, è incommodidad de su choza, traxolos al Portal, encontraron alli à Jesus, y á su Madre: *Invenerunt Mariam, & Infantem*, la que alimentando con casto nectar à su bello Hijo, mostraba ser (dice Agricola) Emperatriz del Carmen: *Spicam nutriens* (37) *Carmeli*, repararon en el Pesebre ciertas señas de Hospital, porque aquellos pañales en que la Madre embolvía al Hijo, eran emplastos (dice el Grande Augustino) que havian de aplicarse à la enfermedad naturaleza humana: *Adoremus pannos Infantiae*, (38) *ex quibus facta sunt emplastra naturæ*: aqui era muy justo, que los Pastores cantassen agradeciendo al Cielo haverlos conducido à vèr en aquella Casa tanta gloria, pero fueron en todo tan felices, que encon-

(36)

Luc.c.2.v.26.

(37)

Daniel Agricola.  
ap.Sera lib.1.c.  
27.num.163.

(38)

D.Aug.Serm.20



traron alli quien suplicie gustosamente por ellos , hallaron una Capilla de Musica , tal qual nunca la oyeron semejante , los Angeles asistentes al Portal, Hospital místico , formaron choro , cantaron como voces baxadas de los Cielos : *Fasta est multitudo militie celestis* (39) *laudantium Deum*. O Pastores felices ! Haceis bien en ser agradecidos , porque lograr en este Sacro recinto essa celestial fortuna , clama pidiendo vuestra gratitud : *Reversi sunt laudantes Deum in omnibus , quæ audierant*.

(39)

Luc. c. 2. v. 13.

Ved á la letra aqui el suceso de esta Comunidad Religiosa. Como á los Pastores de sus pobres chozas saca Dios á sus Esposas de sus humildes Celdas , traelas á esta Casa , enseñales en ella un sumptuoso Hospital, Dosel , y Plauastro de la Gran Madre del Carmen , cuyos brazos son throno de Jesus reciennacido: *Mariam, & Infantem*. Y què , Reverendas Madres , en aquellos holocaustos , q à la Magestad excelsa se ofrecen en la ara, no cantais? No, porque esta Comunidad de Doncellas que asisten al piadoso ministerio de la hospitalidad , emula de los Angeles concurrentes en Belèn, por ellas suple , forma acorde Capilla de Musica sonora, oyendo asi este Choro Religioso la melodía , que jamás havia escuchado. Pues siendo , como lo es , todo esto asi , es , Reverendas Madres , tambien muy de justicia monstrarle agradecidas , aplaudiendo las altas misericordias de Dios,

Ello á la verdad es tan preciso , que obliga á prompta executiva paga un expediente de David. Vestido de la Toga de Juez recto manda en el Psalmo 67. se den gracias á Dios, absoluto Señor , adbitro Dueño de las Fuentes de Israèl : *In Ecclesiis benedicite Deo* (40) *Domino de fontibus Israel* ; asi provee, y èl mismo funda la justicia, que tiene para ello. Mirad (dice) al Verbo Eterno triunphante de la muerte , vereisle sacar de sus sepulchros á las almas , que han estado ha-

(40)

Psalm. 67. v. 28

(41)  
Hic vers. 7. &  
ibid. Leblanc.

(42)  
Vers. 19.

(43)  
Vers. 27.

(44)  
Epist. I. D. Petri  
cap. 2. vers. 25.

ta aora en la obscuridad del Limbo : ( así Leblanc lo entiende ) *Qui educit victos in fortitudine* , ( 41 ) *similiter eos, qui habitant in sepulchris* , habitacion les muda , las saca de estrechèz , las coloca en la gran Casa del Cielo : *Ascendisti in altum* , ( 42 ) *cœpisti captivitatem* , entran , y oyen lo que no havian oido , salen à recibir à estas almas conducidas por su Prelado Jesus los Angeles Principes de aquel Palacio , y con ellos un Choro de Virgenes modestas , formando una Capilla de Musica sonora : *Prævenerunt Principes coniuncti psallentibus* ( 43 ) *in medio Juvenularum Tympanistriarum*. A agradecer , pues , dice David , lufca la gratitud , veamos una expresion de accion de gracias à Dios , porque es muy de justicia hacerlo así , quando estas almas , en esta grande Casa donde vienen à hospedarse , oyen yá , lo que jamás havian oido.

Aunque el Propheta Rey habla de las Iglesias en plural : *In Ecclesiis benedicite* , parece , que se dirige su voz à esta en que nos hallamos determinadamente , porque esta es una Iglesia , que yá vale por dos , es Iglesia del Hospital de Mugerres , y yá lo ha empezado à ser tambien de las Religiosas Descalzas : *In Ecclesiis*. No hay que dudarlo , no , à este Sagrado Choro se dirige la letra de su Psalmo ; permitidme aplicarlo à nuestro assumpto , guardando la debida proporcion. Nuestro Salvador Christo ( á quien Pedro mi Padre llamó Pastor , y Obispo : *Pastorem* , ( 44 ) & *Episcopum* ) hizo este esfuerzo de piedad , y nuestro Dignissimo Prelado , mirò , emprendiò , imitò segun el exemplar , que le dexò su Antecessor Jesus : sacò à esta Comunidad Religiosa de aquel su primero Claustro , donde como en Limbo tenebroso vivian encerradas , como enterradas tambien en un Sepulchro obscuro : *Eduxit in fortitudine eos, qui habitant in sepulchris* , subiò hasta lo mas alto de esta Casa , trayendo consigo esta su Grey gustosamente captiva : *Ascendisti in altum* , *cœpisti*

*captivitatem*, recibenlas los ilustres Sacerdotes de este Templo, Angelicos Principes por su Sacro Ministerio: *Prævenerunt Principes*, hallanse luego al punto rodeadas de un Choro de Musica de muy discreto gusto compuesto por unas bien educadas Doncellas: *In medio Juvenclularum Tympanistrilarum*, oyen las Religiosas en este dulce canto, lo que jamás havian escuchado; y hallandose asì tan favorecidas, y honradas, no pueden menos de ofrecer holocausto de reverentes gracias ante el Augusto Throno de su Dios.

### §. III.

#### H A B L A R.

**P**Robando Dios, como en el crysol al oro, à las Religiosas Descalzas en su Claustro, las visitò con el tormento de aguda enfermedad. Tal vez prendiò en el Monasterio el fuego de un contagio, que llegando hasta las Celdas de algunas, motivò, previnièssè la prudente precaucion, que, para que en èl no peligrassen todas, escusassen, quanto pudiesen acercarse, se recataffen quanto les fuesse possible de su tràto. Retiradas ya las dolientes de la amable conversacion de sus Hermanas, allà en su lecho padecian como mudas, pero echando Dios contra aquel fuego las aguas de sus piedades, las conduce à esta Casa; en ella empiezan à mejorar, su Comunidad se les acerca, yà tratan todas juntas, yà se hablan sin recelo. Pues vengan, vengan tambien, parescan en el Choro estas dichosas Virgenes, que han estado en su Monasterio enfermas, porque es muy justo, se presenten aqui à ofrecer holocausto de justa gratitud.

David en aquel mismo Psalmo, en que poco ha le escuchamos pedir victimas de accion de gracias à Dios, encarga no falte à ellas el Grande Apostol de las



Desde esta señal hasta otra semejante, que se encontrará despues, se omitiò decir en el Pulpito por lo ardiente de la estacion.

Gentes Pablo , conoèido en su admirable convercion ( 45 ) por el Joven Benjamin : *In Ecclesiis benedicite Deo Domino de fontibus Israël*, ( 46 ) *ibi Benjamin adolescentulus in mentis excessu*. Pablo mudado yà de vaso de ira en vaso de eleccion ha de venir? Por què? Atendedlo : emprendiò Pablo en el verdor lozano de su juventud perseguir à la Grey de su Jesu Christo, ( 47 ) cometiò con este intento un pecado , contraxo una enfermedad de eterno riesgo , y deplorablemente contagiò ; ( tal es la mortal culpa ) de suerte estaba Pablo , que aunque la Charidad ordenaba a Ananias fuesse , le hablasse , y en su enfermedad le alsificasse : *Vade*, ( 48 ) *Quare Saulum*, èl escusaba ir , temiendo morir , si le llegasse a hablar : *Domine, audi vi de viro hoc*, ( 49 ) *quanta mala fecerit in Jerusalem* ; mejore el Cielo , cobra salud , y a quel que enfermo no hablaba con los Amigos de Dios , que prudentes rehusaban el contagio de su trato , yà habla tanto , que expedita su lengua , es escogido vaso para llevar en ella el nombre de su Dios à toda la poblacion de Israël : *Vas electionis est mihi, ut portet nomen meum* ( 50 ) *coram gentibus, & regibus, & filiis Israël*. Pues cuidado, dice David, no falte Pablo à la accion de reverentes gracias , que ha de sacrificarse à nuestro Dios en su Templo : *In Ecclesiis benedicite Deo*, *ibi Benjamin adolescentulus*, porque es muy de justicia alsista à ella quien debe tal beneficio a su piedad, y dignacion.

Cayò Pablo enfermando hydropico insaciable de iras contra su Dios , cayeron tambien , no como èl, enfermas algunas Religiosas de este Claustro , por querer su Celestial Esposo acrysolar el oro de su paciencia en el fuego de un sufrimiento heròyco ; en su enfermedad casi no hablan , porque prevenidas de ante mano por una prudente precaucion las demas se resguardaban ( como de Pablo Ananias ) de su familiaridad , y su trato , aun teniendo en esto no poco que sentir su cha-

( 45 )

Interpret. comun. hic.

( 46 )

Psalm. 67. vers.

27. &amp; 28.

( 47 )

Act. cap. 9.

( 48 )

Act. ib. v. 11.

( 49 )

Ibid. vers. 13.

( 50 )

Ibidem vers. 15.

ridad, y dolor ; acude Dios al remedio de aquel mal, sacalas de su antigua estrecha Casa , conducelas à esta, empiezan à mejorar , casi sanan del todo , se les franquea el trato , hablan con ellas todas , y yà con todas hablan tambien ellas. Què grande beneficio ! Vengan à agradecerlo , no falte la gratitud de estas Virgenes Castas , dichosos Benjamines de las delicias de Dios: *In Ecclesiis benedicite Deo, ibi Benjamin.*

Pero còmo havian de faltar oy al Choro à hacer reverente expresion de agradecidas, si las echaria menos, si faltassen acafo , la G.Reyna del Carmen, à quien por haverlas hospedado en esta su bella Casa deben el favor apreciable de hablar ya restablecidas con franqueza , y libertad , sin precaucion, ni resguardo? Còmo havian de faltar , si concurriendo ellas personalmente à esta festiva demonstracion de gratitud , manifiesta esta Emperatriz Excelsa el aprecio, que hace de sus rendidos obsequios , lo mucho que estima esta victima de reverente accion de gracias? Quanto sea de su agrado este holocausto , lo dirà este suceso de Escritura.

A el passo de Samaria , y Galilèa salieron al encuentro de Jesus, Medico Celestial de las humanas dolencias, diez hombres infestados de abominable lepra: *Occurrerunt ei ( 51 ) decem viri leprosi*, sanòlos, recatandoles no alguno otro bálamo , sino que fuesen al Templo à presentarse ante los Sacerdotes : *Ite ostendite vos Sacerdotibus* : iguales fueron todos en el logro del apetecido bien , pero muy desiguales en la paga; de ellos solamente el uno vino à agradecer el beneficio à su Dios, ausentaronse los nueve, yà olvidados del recibido favor : *Vnus autem ex illis regresus est magnificans Deum.* Tanto apreció Jesus la politica del uno, quanto sintió la descortesia de los otros : què es esto, dice, diez son los favorecidos, y el uno solamente parece? A dònde se han retirado los nueve? *Nonne de-*

( 51 )  
Lucæ cap. 17. v.  
12.



(52)  
Ibid. vers. 16.

*cem mundati sunt*, (52) *Et novem ubi sunt?* Nò me detengo aora en la variedad de afectos de estos hombres, si reparo, en que tanto estime Jesus el agradecimiento del uno, quanto abomine la ingratitud de los otros: *Novem ubi sunt*. Pero què quereis? Era el favor que havia comunicado de clase muy sublime: Leprosos havian padecido aquellos hombres, y por tanto les estaba en el Sagrado Pentatheuco prevenido un sitio para habitar separado de toda la poblacion; para que alli no hablando, ni tratando familiarmente con todos, no huviesse el riesgo de que los sanos contrahelesen su mal: *Tam hominem, quam foeminam eiicite de castris*, (53) *ne contaminent, cum habitaverint vobiscum*; curalos el amante Salvador, pudiendo ya los Leprosos hablar á todos sin miedo, ni resguardo, con la libertad de que antes carecian, sin la afliccion de que ya no se les destine sitio separado del comun, siendo este un beneficio tal, que se dà por quexoso el Redemptor, quando no se le agradece, y por servido quando se escucha voz de gratitud: *Nonne decem mundati sunt, Et novem ubi sunt? Non est inventus, qui rediret, Et daret gloriam Deo nisi hic*.

(53)  
Num. cap. 3. v. 3.

A vosotras, ò Religiosas felices, se ha dirigido esta voz; à vosotras determinadamente, las que haviendo padecido en el Claustro que dexais deplorablemente enfermas, sufristeis la angustia de la separaciõ dela conversacion, y del amable trato de vuestras Cõpañeras, todo por prudente juiciosa precaucion; à vosotras, que trasladadas yà á esta sumptuosa Casa mejorasteis, se quitò el motivo al miedo, y yà libremente tratais, y hablais à vuestras Hermanas todas. No, no tiene la Gran Madre del Carmen, que preguntar por vosotras, como por los Leprosos su Hijo, estrañando vuestra falta en este Culto: *ubi sunt?* y si acaso preguntasse, levantando sus piadosos ojos desde su Altar á esse Choro, en èl os verà cordialmente agradecidas, uniendo este



tivo de vuestra gratitud à los dos, que oyendo, y viendo tiene toda esta Comunidad Religiosa para ofrecerle esta víctima, noble expresion, sublime indicio de su reconocimiento, no ignorando jamas, y confesando siempre, que son :::::



## VER, OIR, Y HABLAR,

*Religiosas Commodidades, que logra la Reverenda Comunidad de Religiosas Descalzas de la Ciudad de Cadiz, hospedada en el Hospital de Mugeres, advocacion de nuestra Señora del Carmen, à cuya piedad corresponde con reverente accion de gracias.*

## CONCLUSION.

**Y** Convirtiendome aora à ti, illustre Cadiz, amada Patria mia, dexame te hable un rato, para darte al desengaño, y para emplearlo en cumplimiento del Ministerio, que aunque indigno exercito, en una moralidad. Has entendido, por ventura, lo que acabastes de oir? *Intellexistis (54) hæc omnia?* Escuchastes las molestias, trabajos, penalidades, que este Religioso Choro ha padecido en el antiguo Monasterio, de donde ha trece dias que salió? Dirás, que lo sabes bien; pues oye aora, lo que tal vez no sabrás.

(54)  
Math. cap. 13.

Transladadas a este sumptuoso Hospital las Religiosas Descalzas, se hallan sin domicilio, y la Casa, que habitan, es dada de limosna: como Israelitas fuera de su primitivo centro claman por bolverse à su suspirada Siòn, à su Monasterio antiguo; pero como han de bolver, si alli no tienen (como ya escuchaste) donde vivir Religiosamente acomodadas? Y tienes aliento para oir, te hallan sin Casa las fieles Esposas de Jesu Christo, quando tu tanto das prodigamente a la profu-

fusion, al fausto, à la vanidad, y á el viento? Tus limosnas busco para fabricar competente Casa à esta Comunidad Religiosa, no te acobarde, no, el miedo de que salga de tu bolsa, lo que para esta Santa obra franqueases, alli lo encontrarás en la ocasion, que mas lo necesitases, alientate, y porque no dudes lo que te prometo, aqui tienes à la amante Magdalena (\*) por fiador abonado.

(\*)

Concurrió à este Culto su Imagen, por ser el segundo dia de su anual Novenario.

(55)

Joan. c. 12. v. 1.

Hospedasse Jesus en Casa de Simón, llegó esta Muger heróica, y derramó en su obsequio una costosa porcion de rico Balsamo, fineza, que para recomendarla el Salvador, dixo quedaba guardado aquel aroma, para emplearlo en su Sepulchro: *Sinite illam, (55) ut in diem sepulturae meae servet illud.* No extrañeis, quede en su primer ser, y se mantenga neto el Balsamo, que yá le dió, y derramó. No veis, que este es un obsequio hecho a un Señor, que buscaba entonces una Casa prestada, franqueada por fineza, ó por limosna? *Vbi est refectio mea, ubi Pascha cum Discipulis meis (56) manducem?* Pues quien da à quien así está necesitado, anda tan lexos de gastar lo que franquea, que se lo halla en la ocasion que mas se necesita.

(56)

Marc. c. 14. v. 14

En la de vuestra muerte, en el dia, que entreis en el Sepulchro: *In die sepulturae*, os encontrareis, Gaditanos amados, lo que aora diefseis para el alivio de estas Religiosas, que aora se hallan en una Casa prestada, ó dada de limosna. No tengo mas que deciros; y para concluir de una vez lo que me resta, leeré un reverente Memorial, que desde esse Choro pone en mis manos, y desde ellas à los pies de la Gran Madre del Carmen esta Comunidad de sus amantes Hijas. Es dilatado, y reducido à compendio dice así::

SEÑORA: La Comunidad de Religiosas Concepcionistas Descalzas de la Ciudad de Cadiz, parece ante el Augusto Solio de vuestra Magestad, y rendida

os agradece la fineza , y charidad , que os debe , hospedandolas benignamente en vuestra Casa. No os dice mas en punto de gratitud , porque le faltan voces para haverla de explicar. Y sabiendo , que nunca estais mas de fiesta , que quando mas se os pide , os interesa por la salud de nuestro Ilustriſſimo Prelado , y la de aquel su alumno , que con esfuerzos propios de ALEXANDRO , tanto ha sudado para prevenirles , y apartarles hospedage : mucho dure su vida , pero acabada ella conducidlos al Cielo , para que alli entiendan , que misterio se encierra , en que dos dignos Pastores de esta Grey , Hermanos muy de corazon por su instituto ( Dominicano el uno , y Franciscano el otro ) uno las entre en su primero Claustro el año pasado de 1668. otro las traiga á este segundo el dia once del corriente del año presente de 1753: sepan alli , que arcano se oculta , en que de dos benemeritos Canonigos de esta Santa Iglesia Cathedral , uno les levantasse la Casa , y aora otro la reedifique. Las Naves de nuestro Comercio se os encargan , para que anclando felizmente en este Puerto , aún acá en el mundo se reemplazen los treinta mil pesos , que su piedad ha librado , para empezar á levantar habitacion á tus Hijas. Impétrad , como mejor Esthèr del Aluero Celestial , que no padesca esta segunda Tharsis aquella tragica maritima desgracia , que prophetizò David , quando assegurò havia de llegar tiempo , en el que nuestro Dios destruyesse sus Naves : *In spiritu vehementi ( 57 ) conteret naves Tharsis.* Para el Predicador os piden dulce , pacifico sueño de felicidad eterna en la temible noche de su muerte , en paga de la antecedente que ha pasado vigilante , para prevenir lo que en este sitio havia de decirnos. Esto este Choro os ruega , á vuestros pies os dexa la mitad del corazon ; no lo extrañeis , dexòse la otra mitad en aquel Claustro , de donde á costa de

la-

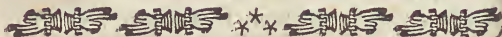
( 57 )  
Psalm. 47.

(58)  
*Sapientia ædifi-*  
*cavit domum, ex-*  
*cidit columnas.*  
*Sapient. cap. 8.*  
*& Exposit. vi-*  
*dend. intelli-*  
*gent. de B. V.*

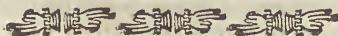
grymas salió , y espera con vuestro favor bolver por él.  
 A este fin , yà que os logra Prelada , quisiera tambien  
 veros Architecta , dad Vos para la Obra , que se ha de  
 emprender la planta, profundizad cimientos, assegurad  
 Arcos , levantad paredes , porque concurriendo a la  
 fabrica vuestra proteccion augusta , què falta ha de re-  
 ner una Casa , que ha sido esmero de la Madre de las  
 Ciencias, ( 58 ) hecha à levantar edificios dignos de  
 que Salomòn los recomendasse á la posteridad de la  
 fama? Así , Señora , sirviendole de pluma una ala  
 del corazon , y de tinta la Sangre de sus venas , que-  
 dando à vuestros pies, lo sella, rubrica, y firma:: :: :: ::

LA COMUNIDAD DE RELIGIOSAS CON-  
 CEPCIONISTAS DESCALZAS DE LA  
 CIUDAD DE CADIZ.

D I X E.



O. S. C. S. R. A. M. E. L. C. A. S.



Dr. D. Francisco Garcia Colorado  
 y Toledano.